

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 31997934

21.05.2025 - 13:35

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

Magna PT S.p.A.

POINT OF

Schaeffler Debrecen Kft.

V Dei Ciclamini 4

SHIPPING TYPE: Autocarro

Hatar ut 1/D.

I-70026 MODUGNO BA

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

H-4031 DEBRECEN

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 716,40

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
50108434	9000112973	5760	PZ	S / Anello esterno	550004735501
21.05.2025	083465960-4350-12				
000010	VP: 64 TBA-520880	X		90,000 012795267-0000	
	VP: 4 TBA-500273	X		0,000 002095866-0000	
	VP: 4 TBA-500274	X		000984477-0000	

***** E N D *****

180390470

5014050148

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28/05/25

Firma

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 MAG 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantenr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88960174		CMR	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		14248					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 21.05.2025							
5 Beigefügte Dokumente Documents attached ☐ Handelsrechnungen ☐ AE							
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0031997933	3	TBA-500273		84822000	692,40	0,651	
0031997934	4	TBA-500273			716,40	1,372	
0031997935	5	TBA-500273			1020,00	1,085	
0031997936	2	TBA-500273			420,20	0,434	
Summe:				14 Colli	2849,00	3,542	
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelnummer-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Viktor Nagy TEL: FAX:				Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements			
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN							
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen				24 Gut empfangen Goods received Datum Date 21.05.2025			
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB33MYD/AB22MYD Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			